

## DAS UNTERNEHMEN MCDUGALD HÖRNQUIST INTERNATIONAL (MHI)

**MHI** ist eine internationale Unternehmensberatung, die auf **die strategische Bedeutung der menschlichen Kommunikation** basiert ist. Ihr Erfolg sowohl im Geschäftsleben als auch im Privatleben hängt zum größten Teil von Ihrer Fähigkeit ab, mit anderen kommunizieren zu können. Sich äußern zu können ist der Schlüssel zur Weiterentwicklung Ihrer persönlichen und geschäftlichen Beziehungen, ungeachtet ob sie von Gefühlen und Überzeugungen oder von Fakten und Zahlen ausgehen. **MHI** hilft Ihnen solche Grenzen zu überwinden, so daß Ihre Mitteilung verstanden wird.

Wie Sie Wörter benutzen, spiegelt wer Sie sind.

- **Ihre Jahresberichte** stellen für Ihre Anleger vor, was Ihr Unternehmen tut, was Sie erreicht haben und was Sie für Ziele haben.
- **Ihre Presseerklärungen** dienen um eine Welle der Resonanz auf Ihren Märkten zu schaffen.
- **Ihre Werbeschriften** können die Kunden zu Ihnen locken und Ihre allgemeinen Angaben definieren ein Image davon, was Ihr Unternehmen für sie bedeutet.
- **Technische Dokumente, Gebrauchsanleitungen und rechtliche Verträge** sind genau so wichtig, da sie Richtlinien erklären und Kundenerwartungen schaffen.
- **Die interne Kommunikation** ist von strategischer Bedeutung, da sie Einfluß auf Qualität der Projektarbeit und den allgemeinen Fortschritt der Gesellschaft hat.

**Verschiedene Arten von Grenzen** können die Kommunikation in allen dieser Medien verhindern. Die regionalen Grenzen von Sprache und Kultur sind besonders schwierig zu überwinden. Das alte englische Sprichwort stimmt, die sagt, daß vieles durch Übersetzung verloren gegangen wird. Dieses merkt man in dieser Zeit von Globalisierung. Heute umfaßt die englischsprachige Welt die lukrativsten Märkte für mehrere Produkte und Dienste, und viele Gesellschaften, die nicht aus der englischsprachigen Welt kommen, wollen einen Eingang zu diesen Märkten finden. Gleichzeitig ist die englische Sprache das internationale Mittel für Kommunikation zwischen Völkern, die eine andere Sprache sprechen, geblieben. Leider hat diese Internationalisierung vom Englischen es für viele erschwert, ihre Fehler auf Englisch zu sehen. Viele sind leider auch abhängig vom Personal, das die Sprache nicht als Muttersprache hat. Dieser Aspekt von Produkt- oder Dienstverpackung soll nicht als unwesentlich werden sehen, da wie man vom Markt angesehen wird, sehr abhängig davon ist, ob man die richtigen Worte beherrscht.

Dazu kommen die Grenzen zwischen Fachgebieten. Wir alle, die im Geschäftsleben oder an Universität gearbeitet haben, haben es irgendwann erlebt, wie Leute, die in verschiedenen Fachgebieten arbeiten, „vorbei einander sprechen können.“ Was der Diplom-Ingenieur mit einem spezifischen Wort oder einem spezifischen Begriff meint, kann etwas ganz anders für den Geschäftsmann oder den Händler bedeuten. Das gleiche kann man von Kunden und Lieferanten sagen. Auf irgendeine Weise müssen wir alle eine gemeinsame Terminologie finden, die sowohl wir als auch unser Publikum verstehen. Sonst müssen wir unser Wissen und Mitteilung in eine vom Publikum begriffene Sprache übersetzen.

Der Gründer des **MHI**, Eric Gannon Hörnquist, legt in 2002 die Grundsteine des Unternehmens und das Unternehmen ist im ersten Quartal 2003 registriert worden. Der Wert des **MHI** liegt in Erics ansehnlicher und fächerübergreifender Erfahrung und Ausbildung. **MHI** kann Ihnen folgende anbieten:

- Marketing & Kommunikation auf Englisch
- Englischsprachiger technischer Redakteur
- Übersetzungen
- Sprachausbildung
- Wirtschaftsberater